



---

*Document de ședință*

---

**B8-0410/2017**

12.6.2017

## **PROPUNERE DE REZOLUȚIE**

depusă pe baza declarației Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate

în conformitate cu articolul 123 alineatul (2) din Regulamentul de procedură

referitoare la situația umanitară din Yemen  
(2017/2727(RSP))

**Ángela Vallina, Javier Couso Permuy, Marie-Christine Vergiat,  
Maria Lidia Senra Rodríguez, Malin Björk, Paloma López Bermejo,  
Martina Michels, Kateřina Konečná, Merja Kyllönen,  
Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Stelios Kouloglou,  
Barbara Spinelli, João Pimenta Lopes**  
în numele Grupului GUE/NGL

**Rezoluția Parlamentului European referitoare la situația umanitară din Yemen  
(2017/2727(RSP))**

*Parlamentul European,*

- având în vedere declarațiile referitoare la Yemen ale Secretarului General al Națiunilor Unite, Ban Ki-Moon, și ale Trimisului special al Secretarului General al ONU pentru Yemen, Ismail Ould Cheikh Ahmed, în special declarațiile făcute de acesta din urmă după efectuarea unei vizite la Sanaa, între 21 și 24 mai 2017,
  - având în vedere declarațiile responsabilului Oficiului ONU pentru coordonarea afacerilor umanitare din Yemen, Jamie Mc Goldrick, cu privire la situația umanitară din Yemen la doi ani de la agravarea conflictului (28 martie 2017), cu privire la necesitatea de a asigura accesul resurselor financiare și al organizațiilor umanitare în Yemen și pe întreg teritoriul acestei țări (7 mai 2017) și cu privire la nevoia urgentă de finanțare pentru a opri răspândirea holerei (24 mai 2017),
  - având în vedere concluziile Consiliului Afaceri Externe referitoare la Yemen din 16 noiembrie 2015 și din 3 aprilie 2017, precum și declarațiile Vicepreședintelui Comisiei/Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate cu privire la Yemen, în special cea din 8 octombrie 2016,
  - având în vedere documentul intitulat „Integrated Response Plan: Yemen Cholera Outbreak” (Planul de răspuns integrat: izbucnirea epidemiei de holeră în Yemen) întocmit de Oficiul ONU pentru coordonarea afacerilor umanitare (OCHA), care a fost actualizat la 23 mai 2017, precum și Planul de răspuns umanitar pentru Yemen pentru perioada ianuarie-decembrie 2017,
  - având în vedere rezoluțiile relevante ale Consiliului de Securitate al ONU, în special cele din 14 aprilie 2015 (S/RES/2216), 24 februarie 2016 (S/RES/2266) și 23 februarie 2017 (S/RES/2342),
  - având în vedere rezoluțiile sale anterioare referitoare la Yemen, în special cele din 9 iulie 2015<sup>1</sup> și din 25 februarie 2016<sup>2</sup>,
  - având în vedere Rezoluția sa din 27 februarie 2014 referitoare la utilizarea dronelor înarmate<sup>3</sup>,
  - având în vedere Carta Organizației Națiunilor Unite și principiile de drept internațional umanitar,
  - având în vedere articolul 123 alineatul (2) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât confruntarea de lungă durată dintre rebelii Houthi și guvernul yemenit a

<sup>1</sup> Texte adoptate, P8\_TA(2015)0270.

<sup>2</sup> Texte adoptate, P8\_TA(2016)0066.

<sup>3</sup> Texte adoptate, P7\_TA(2014)0172.

continuat timp de mai mult de doi ani și a condus țara la actuala criză umanitară, favorizând inclusiv propagarea rapidă a epidemiei de holeră pe scară foarte largă;

- B. întrucât, la 14 mai 2017, Ministerul Sănătății Publice și Populației din Yemen a declarat starea de urgență, afirmând că sistemul de sănătate nu este în măsură să controleze această criză sanitară fără precedent, care a provocat până în prezent un număr total de 14 000 de posibile cazuri de îmbolnăvire și 186 de decese asociate; întrucât se preconizează că, în următoarele șase luni, vor fi depistate alte 98 126 de cazuri;
- C. întrucât este necesară o sumă totală de 66,7 milioane USD pentru a pune în aplicare activitățile prevăzute de Planul de răspuns integrat al OCHA până în octombrie 2017, cu scopul de a controla epidemia de holeră, a preveni răspândirea acesteia pe scară mai largă și a reduce la minimum riscul de recurență;
- D. întrucât Arabia Saudită se află la conducerea unei coaliții – susținută de Statele Unite și alcătuită din Emiratele Arabe Unite, Qatar, Bahrain, Kuwait, Iordania, Maroc și Sudan – care a bombardat Yemenul începând din 26 martie 2015, într-o campanie aeriană care vizează reinstaurarea președintelui Abdrabbuh Mansour Hadi; întrucât această coaliție a comis încălcări grave, inclusiv atacuri asupra locuințelor, piețelor, spitalelor și unităților de învățământ, provocând moartea a mii de civili, majoritatea acestora fiind femei și copii; întrucât Arabia Saudită a impus o blocadă aproape totală asupra Yemenului, țară ce depinde în mare măsură de importuri; întrucât blocada coaliției asupra aprovizionării cu combustibil și atacurile asupra infrastructurii civile reprezintă o încălcare a dreptului umanitar internațional;
- E. întrucât această confruntare între forțele Houthi și guvernul yemenit, exacerbată de atacurile militare ale coaliției conduse de Arabia Saudită, a provocat o urgență umanitară în Yemen; întrucât criza în materie de securitate alimentară cu care se confruntă Yemenul în prezent este, prin amploarea ei, cea mai gravă de pe glob, în condițiile în care aproape 80 % din populația Yemenului – aproximativ 21 de milioane de persoane – are nevoie urgentă de o formă sau alta de ajutor umanitar pentru a face față penuriei grave de alimente, medicamente și combustibil;
- F. întrucât salariile a peste un milion de funcționari publici nu au fost plătite timp de opt luni, ca urmare a faptului că milițiile au sustras fonduri de la Banca Centrală din Yemen; întrucât peste opt milioane de persoane au fost afectate de această situație, multe familii riscând astfel să se confrunte cu sărăcia extremă și foametea;
- G. întrucât malnutriția și epidemia de holeră sunt interconectate; întrucât, în Yemen, insecuritatea alimentară afectează 17 milioane de persoane, fiind raportat inclusiv un număr de 7 milioane de persoane expuse riscului foametei, 3,3 milioane de persoane care suferă de malnutriție acută și 462 000 de copii care suferă de malnutriție acută severă;
- H. întrucât au fost raportate încălcări pe scară largă comise de gruparea armată Ansar Allah, inclusiv utilizarea de mine antipersonal; întrucât au fost raportate, de asemenea, execuții extrajudiciare comise de către forțele loiale președintelui Hadi și de către alte facțiuni și grupări armate aliate; întrucât grupările din Yemen implicate în acest conflict sunt responsabile de numeroase încălcări, printre care se numără bombardamentele lipsite de discernământ care au vizat civilii și infrastructurile civile, blocarea accesului

organizațiilor umanitare, detențiile arbitrare, disparițiile forțate și tortura;

- I. întrucât, în prezent, cea mai mare parte a violențelor se concentrează pe coasta de vest a guvernoratului Taiz, unde forțele progovernamentale încearcă să avanseze dinspre orașele Al-Dhubab și Al-Mokha către portul Al-Hudaydah și, în interiorul țării, către orașul Taiz; întrucât peste 50 000 de civili au fost uciși, răniți sau mutilați; întrucât ONU adresează un apel urgent autorităților și diferitelor facțiuni să permită accesul continuu la orașele asediate, pentru a permite ajutorarea persoanelor aflate în dificultate, dat fiind că războiul din Yemen a fost clasificat în categoria celor mai grave crize umanitare; întrucât mii de refugiați au reușit să fugă în țările învecinate;
- J. întrucât țara se confruntă cu o catastrofă umanitară, inclusiv cu un risc de foamete, situația în domeniul umanitar fiind agravată de epidemia de holeră; întrucât atacurile aeriene, bombardamentele și violența obligă tot mai multe familii yemenite să își părăsească locuințele, numărul persoanelor strămutate intern (PSI) ridicându-se la câteva milioane; întrucât peste 8 milioane de persoane au pierdut accesul fiabil și sigur la apa potabilă, ca urmare a faptului că cea mai mare parte a rețelei de alimentare cu apă a fost distrusă în urma luptelor; întrucât cea mai mare parte din populația Yemenului se confruntă cu lipsa accesului corespunzător la asistență medicală;
- K. întrucât, cu ocazia Conferinței donatorilor la nivel înalt pentru criza din Yemen, organizată la 25 aprilie 2017, a fost mobilizată suma de 1,1 miliarde USD sub formă de angajamente, aceasta reprezentând doar 24 % din cuantumul prevăzut de planul umanitar global,
- L. întrucât cel puțin 1 540 de copii au fost uciși, iar 2 450 au fost răniți pe durata ostilităților și întrucât, conform relatărilor, peste 1 550 de copii au fost recrutați pentru a participa la lupte sau a îndeplini sarcini militare conexe; întrucât cel puțin 1,8 milioane de copii au fost nevoiți să renunțe la școală, pe lângă cei 1,6 milioane care abandonaseră deja școala înainte de izbucnirea conflictului;
- M. întrucât femeile din Yemen au fost, în mod tradițional, deosebit de vulnerabile la abuzuri precum căsătoriile între copii și violența, deoarece în această țară nu există o lege care să stabilească vârsta legală minimă; întrucât în Yemen drepturile de proprietate ale femeilor, precum și accesul acestora la servicii de asistență medicală, educație și formare sunt mai restrânse decât în cazul bărbaților; întrucât conflictul aflat în desfășurare a înrăutățit situația femeilor, estimându-se că 2,6 milioane de femei și fete riscă să devină victime ale violenței de gen; întrucât incidența căsătoriilor între copii a crescut în mod semnificativ în ultimii doi ani; întrucât aproximativ 30 % dintre familiile strămutate sunt conduse de femei; întrucât populația Yemenului nu mai are acces la medicamentele pentru multe boli cronice și întrucât în Yemen se înregistrează una dintre cele mai ridicate rate ale mortalității materne; întrucât malnutriția în rândul femeilor însărcinate și al celor care alăptează face ca acestea să fie mai expuse riscului de a se îmbolnăvi de holeră și de a prezenta simptome precum sângerarea, crescând considerabil riscul apariției de complicații și al decesului la naștere;
- N. întrucât aproximativ 280 000 de refugiați, provenind în special din Somalia, se află în Yemen, singura țară semnatară a Convenției privind statutul refugiaților și a protocolului aferent din Peninsula Arabică; întrucât acești refugiați au nevoie, la rândul lor, de protecție, ca urmare a intensificării conflictului; întrucât, conform relatărilor,

aproximativ 30 600 de somalezi s-au întors deja în Somalia, iar UNHCR a creat birouri de asistență pentru returnare (Return Help Desks);

- O. întrucât conflictul și vidul de securitate provocat de acesta au dus la expansiunea periculoasă a grupurilor extremiste din țară, mai ales în zonele Abyan, Albaeda'a și Shabwa; întrucât Al-Qaida și-a consolidat prezența în Peninsula Arabică, iar gruparea Da'esh și-a continuat campania de atacuri și asasinat;
- P. întrucât convoiul Trimisului special al ONU pentru Yemen a fost atacat la 22 mai 2017; întrucât negocierile desfășurate sub auspiciile ONU au fost înghețate, iar o soluție politică la acest conflict nu se întrevide în viitorul apropiat;
- Q. întrucât Yemenul este una dintre cele mai sărace țări din lume; întrucât, încă înainte de izbucnirea războiului, jumătate din populația Yemenului trăia sub pragul sărăciei, două treimi dintre tineri erau în șomaj, iar serviciile sociale de bază se aflau în pragul colapsului;
- R. întrucât conflictul a fost descris ca un conflict între șiiți și sunniți, în încercarea de a masca adevăratele motive geopolitice din spatele acestuia; întrucât Arabia Saudită îi acuză pe rebelii Houthi că sunt susținuți de către Iran și îi consideră o amenințare la adresa propriei securități; întrucât conflictul din Yemen este un conflict complex, care conține elemente ale unui război prin interpuși, într-o țară cu o puternică prezență a grupărilor afiliate Al-Qaida și cu mișcări separatiste și rebeli șiiți zaidiști în nord și lupte între forțele Houthi și alte grupări armate în sud; întrucât conflictul a promovat ramificarea pe scară mai largă a grupurilor afiliate Da'esh în țară;
- S. întrucât UE și ONU au impus un embargo asupra armelor împotriva Yemenului, iar UE a impus sancțiuni specifice împotriva liderilor Houthi; întrucât, în același timp, state membre ale UE, precum Regatul Unit, Spania, Franța, Italia și Germania continuă să vândă arme Arabiei Saudite; întrucât Regatul Unit, Franța și Spania au mărit considerabil cantitatea de arme furnizate actorilor implicați în conflict; întrucât Arabia Saudită este cel mai mare client al Regatului Unit în sectorul armamentului, iar acesta din urmă este cel mai mare furnizor de armament către țările membre ale Consiliului de Cooperare al Golfului; întrucât Coaliția pentru controlul armelor („Control Arms”) a declarat că acest comerț contravine obligațiilor Regatului Unit în temeiul Tratatului privind comerțul cu arme, poziției comune a UE privind exporturile de arme și Criteriilor consolidate ale Regatului Unit privind exporturile de arme;
- T. întrucât SUA deține baza militară aeriană Al-Annad din Yemen, în apropierea orașului Al-Houta din sudul țării, asupra căruia americanii au lansat atacuri cu drone împotriva unor persoane suspectate a fi membre ale filialei locale a Al-Qaida; întrucât atacurile cu drone și asasinatele extrajudiciare practicate de SUA în Yemen din 2002 au contribuit la destabilizarea situației din Yemen; întrucât, potrivit rapoartelor referitoare la Yemen întocmite de Oficiul Înaltului Comisar al Națiunilor Unite pentru Drepturile Omului (OHCHR), atacurile cu drone omoară mai mulți civili decât presupuși teroriști/membri ai Al-Qaida;
- U. întrucât, potrivit Biroului pentru jurnalismul de investigație, în urma acestor misiuni și-au pierdut viața cel puțin 424 de persoane, inclusiv copii, de la începutul operațiunilor în 2002; întrucât, de la intrarea în funcție a Administrației Trump, numărul operațiunilor

extrateritoriale letale desfășurate de către administrația SUA în Yemen a înregistrat o creștere dramatică, fiind confirmate cel puțin 90 de atacuri, inclusiv două incursiuni la sol; întrucât există dovezi că anumite state membre ale UE, cum ar fi Regatul Unit, Italia și Germania sprijină atât direct, cât și indirect astfel de operațiuni letale prin furnizarea de informații și alte forme de asistență operațională;

- V. întrucât fostul președinte Saleh a fost considerat un aliat al SUA și a primit milioane de dolari sub formă de asistență în „combaterea terorismului” și ca ajutor pentru instruirea forțelor armate; întrucât armamentul furnizat ca parte a asistenței susmenționate a fost utilizat împotriva poporului yemenit și este folosit în prezent în ciocnirile dintre diferite grupuri;
- W. întrucât poziția geografică a Yemenului, la poarta de intrare spre Marea Roșie de la Golful Aden, pe care îl leagă de Canalul Suez, îi conferă o importanță strategică datorată importantelor rute maritime și resurselor energetice din zonă,
1. este profund îngrijorat de continuarea conflictului din Yemen, întrucât acest conflict a dus la actuala criză umanitară din țară, care a devenit și mai dramatică odată cu izbucnirea recenteii epidemii de holeră;
  2. se arată profund îngrijorat de greutățile pe care le întâmpină ONU în strângerea fondurilor necesare pentru ajutoarele umanitare și de faptul că statele membre ale UE nu au oferit sumele pe care s-au angajat să le acorde la conferințele donatorilor;
  3. reamintește că holera poate fi prevenită și tratată și că, prin urmare, nu ar trebui ca această boală să ducă la pierderea de vieți omenești; îndeamnă comunitatea internațională, în special statele membre ale UE, să finanțeze Planul de răspuns umanitar pentru Yemen;
  4. condamnă recurgerea la violență împotriva civililor de către toate părțile implicate în conflict, teroriști sau alte grupări armate, având în vedere faptul că actele de violență au împins țara într-o gravă criză umanitară, având drept rezultat rănirea și uciderea a mii de civili și strămutarea câtorva milioane de persoane; transmite condoleanțe familiilor victimelor și își exprimă profunda compasiune față de acestea;
  5. invită părțile implicate în conflict să ia toate măsurile necesare pentru a preveni și a contracara toate formele de violență împotriva populației civile, inclusiv violența sexuală și bazată pe gen; condamnă cu fermitate încălcările drepturilor copilului; își exprimă profunda îngrijorare cu privire la relatările privind utilizarea copiilor-soldați de către forțele Houthi, Ansar al-Sharia și forțele guvernamentale și privind accesul limitat al copiilor la asistență medicală și servicii de educație de bază; solicită ca persoanele care se fac responsabile de încălcări ale legislației în domeniul drepturilor omului sau de încălcări ale dreptului umanitar internațional să fie trase la răspundere pentru acțiunile lor;
  6. condamnă atacurile militare lansate de alianța condusă de Arabia Saudită asupra Yemenului, precum și blocada navală impusă de Arabia Saudită asupra porturilor din Yemen; este convins că prin intervenția sa Arabia Saudită urmărește să-și consolideze controlul asupra regiunii și că acest lucru va provoca și mai multă suferință poporului yemenit și adâncirea disensiunilor dintre popoarele din Orientul Mijlociu; este

preocupat de creșterea tensiunilor din această regiune, cauzate de decizia Arabiei Saudite, urmată de cea a Emiratelor Arabe Unite și a altor actori de a impune o blocadă diplomatică și economică asupra Qatarului;

7. le reamintește tuturor părților, în special Arabiei Saudite și coaliției din care face parte aceasta, că le revine responsabilitatea de a garanta respectarea dreptului umanitar internațional și a legislației internaționale în domeniul drepturilor omului, mai precis de a proteja civilii, de a evita orice atac asupra infrastructurii civile și de a furniza organizațiilor umanitare acces neîngrădit și în condiții de siguranță în această țară;
8. invită Arabia Saudită și partenerii săi de coaliție să se asigure că toate porturile și rutele terestre rămân deschise și, în special, să depună eforturi în scopul de a evita un atac asupra Al-Hudaydah și să redeschidă aeroportul de la Sanaa;
9. se arată profund îngrijorat de capacitatea manifestată de Al-Qaida din Peninsula Arabică și de Da'esh de a beneficia de pe urma deteriorării situației politice și securitare din Yemen; reamintește că toate actele de terorism sunt criminale și nejustificabile, indiferent de motivația lor și indiferent când, unde și de cine au fost comise;
10. își exprimă aprecierea și își reiterează sprijinul total pentru eforturile Organizației Națiunilor Unite și ale Trimisului special al Secretarului General al ONU pentru Yemen; condamnă atacul violent din 22 mai 2017 care a vizat convoiul Trimisului special ce se deplasa de la aeroport spre tabăra ONU;
11. afirmă încă o dată că nu poate exista decât o soluție politică la conflictul din Yemen; solicită, prin urmare, tuturor părților implicate în conflictul din Yemen să ajungă urgent la un acord privind încetarea ostilităților, care ar trebui să fie monitorizat de Organizația Națiunilor Unite, constituind un prim pas în direcția reluării negocierilor pentru pace, care ar urma să fie conduse ulterior de Yemen, într-un climat favorabil incluziunii, în vederea reinstaurării păcii în această țară; îndeamnă toate părțile să evite acțiunile militare în Al-Hudaydah;
12. este convins că orice soluție pe termen lung ar trebui să abordeze cauzele profunde ale sărăciei și instabilității din Yemen, precum și să răspundă cererilor și aspirațiilor legitime ale poporului yemenit; își reafirmă sprijinul pentru orice efort politic pașnic de a apăra suveranitatea, independența și integritatea teritorială a Yemenului;
13. regretă profund faptul că, pe parcursul ultimilor doi ani, comunitatea internațională și mass-media nu au acordat atenție conflictului din Yemen, ceea ce a favorizat declanșarea actualei catastrofe umanitare din această țară;
14. respinge orice intervenție militară străină în această țară, indiferent dacă este vorba de Arabia Saudită, de Iran, de țările arabe sau de țările occidentale; subliniază că războiul din Yemen nu este pur și simplu un conflict între șiiți și sunniți; denunță instrumentalizarea diferențelor religioase, în special de către Arabia Saudită, cu scopul de a alimenta crizele politice și războaiele sectare;
15. condamnă acordul tacit și complicitatea Uniunii Europene cu regimurile dictatoriale din regiune; este deosebit de critic în legătură cu rolul pe care l-au jucat diferitele intervenții occidentale din ultimii ani în exacerbară conflictelor din zonă; afirmă că nu poate

exista o soluție militară pentru conflictele din regiune; respinge utilizarea noțiunii de „responsabilitate de a proteja”, care a fost utilizată, de asemenea, ca pretext de către diferitele părți la conflictul din Yemen, deoarece aceasta contravine dreptului internațional și nu oferă un temei juridic adecvat care să justifice recurgerea unilaterală la forță;

16. solicită comunității internaționale, în special statelor membre ale UE, cum ar fi Regatul Unit, Franța, Spania și Germania, să pună capăt transferurilor de arme către toate părțile beligerante din Yemen și, în consecință, să ia măsurile necesare pentru a preveni furnizarea directă sau indirectă, vânzarea sau transferul către persoanele fizice și entitățile desemnate și persoanele/entitățile care acționează în numele sau la instrucțiunile acestora în Yemen sau în beneficiul acestor persoane sau entități, în conformitate cu embargoul asupra armelor aplicat de ONU Yemenului, astfel cum sunt definite la punctul 14 din Rezoluția 2216 (2015) a CSONU;
17. critică în mod ferm comerțul intensiv cu arme dintre state membre ale UE, precum Regatul Unit, Spania, Franța și Germania, și diverse țări din regiune; solicită suspendarea imediată a transferurilor de arme și asistență militară în favoarea Arabiei Saudite și a partenerilor săi de coaliție; invită, în acest sens, Consiliul să verifice dacă au avut loc încălcări ale Codului de conduită al UE privind exporturile de armament și să adopte măsuri stricte pentru a asigura respectarea codului de către toate statele membre;
18. condamnă utilizarea pe scară tot mai largă a dronelor în cadrul operațiunilor extrateritoriale de către SUA odată cu intrarea în funcție a Administrației Trump; se opune ferm folosirii dronelor pentru asasinat extrajudiciare și extrateritoriale; cere interzicerea folosirii dronelor în acest scop în spiritul rezoluției sale menționate anterior din 27 februarie 2014 privind utilizarea dronelor care, la punctul 2 literele (a) și (b), îndeamnă VP/ÎR, Consiliul și statele membre „să se opună asasinatelor selective extrajudiciare și să interzică astfel de practici” și „să asigure că statele membre, în conformitate cu obligațiilor lor juridice, nu comit asasinat selective ilegale sau nu facilitează comiterea unor astfel de asasinat de către alte state”;
19. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Serviciului European de Acțiune Externă, guvernelor statelor membre, guvernului din Yemen și membrilor Consiliului de Cooperare al Golfului și ai Adunării Generale a ONU.